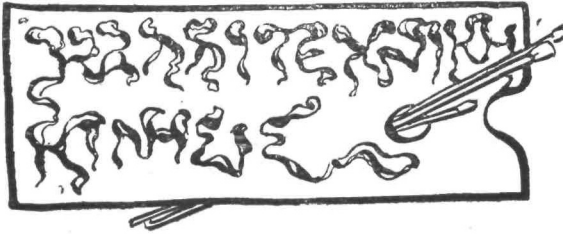


λεύση τοῦ Παλαμᾶ, τοῦ Ψυχάρη, τοῦ Χρηστο-
μάνου ἢ τοῦ Σωτηριάδου ἢ ἐμετικὴ γλωσσο-
πλαστικὴ μανία, — ἀλλὰ διότι εἶναι αἰσχος νὰ γί-
νεται γνωστὸν ἐν Εὐρώπῃ ὅτι διαπράττονται ἐν
'Αθῆναις τοιαῦται μωρίαί, καθ' ἣν ἐποχὴν ἐν
'Αγγλίᾳ καὶ ἐν 'Αμερικῇ διδάσκονται τὰ ἀρχαῖα
δράματα 'Ελληνιστί. Οἱ 'Εξαρχόπουλοι δὲν εἶ-
ναι δυνατὸν νὰ λείψουν, ἀλλὰ καλὰ θὰ κάμνουν
νὰ περιορισθοῦν εἰς τῆς φυλλάδες των, τὰς ὁ-
ποίας μόνοι των ἀναγινώσκουν, καὶ νὰ μὴ θί-
γουν ἔργα πρὸ των ὁποίων γονυπετεῖ ὁλόκλη-
ρον τὸ Γένος.

ΔΑΦΝΙΣ



ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ

Ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει διακεκριμένος ζωγράφος
τῆς Α. Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου κ. Zonaro εὐχε-
σθήθῃ νὰ στείλῃ τῷ Διευθυντῇ τῆς 'Πινακοθήκης,
τὴν ἐξῆς ἐπιστολήν:

Constantinople 3 Octobre 1903.

Monsieur

*J'ai bien reçu votre aimable lettre et aussi le
journal dont vous êtes le directeur, dans le quel
j'ai trouvé mon tableau la Fête du Sauveur, repro-
duit d'une façon admirable, et j'ai lu le bons et
encourageants mots qui me concernent merci infi-
niment de tout.*

*Aujourd'hui j'ai fait l'expédition de deux pho-
tographies à votre adresse. L'une représente
Avril, l'autre Amour Maternel qui a obte-
nu un grand succès dans le 1900 au concours
Alinari à Florence.*

*Pour le moment je vous envoie ces deux tableaux
dont je vous cède le droit de reproduction pour la
Grèce. Ensuite quand j'aurais du temps je vous en-
verrai d'autres sujets.*

*Mes remerciements pour l'intérêt que vous prenez
à mes œuvres.*

Mes cordiales salutations

Bien a vous

Devoue

FAUSTO ZONARO

— Ὁ ζωγράφος κ. 'Αλεκτορίδης ἐγκαθίσταται ὀρι-
στικῶς ἐν 'Αθῆναις, συνεταιρισθεὶς δὲ μετὰ τοῦ κ.
Χατζῆ ἡγοῖσαν καλλιτεχνικὸν ἐργαστήριον.

— Ὑπὸ τοῦ κ. Περδικίδου, ἀναχωρήσαντος εἰς Λον-
δίνον, ἰδρύεται προσεχῶς αὐτοῖσι Πρατήριον 'Ελλ. καλ-
λιτεχνικῶν ἔργων. Σκοπὸς εἶναι ἡ διάδοσις των 'Ελλ.
ἔργων των ἐχόντων τοπικὸν χαρακτῆρα.

— Διαλυθείσης τῆς ὑπὸ τῆς 'Εταιρείας των Φιλο-
τέχνων ἰδρυθείσης πρὸ τριετίας καλλ. σχολῆς των
Κυριῶν, ἡγοῖζε νέαν τοιαύτην ὁ κ. Γερανιώτης μετὰ
15 δεσποινίδων μαθητριῶν του ἐν τῇ ὁδῷ Σοφοκλέους.

— Ὁ καθηγητὴς τοῦ Πολυτεχνείου κ. Κ. Βολα-
νάκης, ὁ δεινὸς θαλασσογράφος, ὁ ἀπὸ εἰκοσαετίας δι-
δάσκων τὸ μάθημα τῆς ἀγαλατογραφίας ὑπέβαλε πα-

ραίτησιν ἀπὸ τῆς θέσεως τοῦ καθηγητοῦ ἕνεκα λόγων
ἡλικίας. Ἡ Διεύθυνσις τῆς σχολῆς ἐξέφρασεν αὐτῷ
τὴν εὐαρέσκειάν της, συνελθόντες δὲ οἱ καθηγηταὶ τοῦ
Καλλ. τμήματος προέτειναν εἰς ἀντικατάστασιν αὐ-
τοῦ τὸ κ. Γερανιώτην. Ἡ ἐκλογὴ τοῦ νέου καθηγη-
τοῦ εἶνε λίαν ἐπιτυχής, διότι ἐκ των νεωτέρων ζω-
γράφων μόνος ὁ κ. Γερανιώτης εἶχε τὴν ἀπαιτουμέ-
νην ἱκανότητα νὰ καταλάβῃ τοιαύτην θέσιν, διότι
καὶ ζῆλον ἔχει καὶ γνωρίζει πῶς νὰ διδάξῃ.

— Ἀπέθανεν ὁ ἐπιφανὴς Ἰταλὸς ζωγράφος Κάμιλ-



Κάμιλλος Πισσάρ

λος Πισσάρ, ἐν πρεσβυτικῇ ἡλικίᾳ.

— Οἱ ζωγράφοι, γλύπται, ἀρχιτέκτονες καὶ χαρά-
κται των Παρισίων διατελοῦσιν ἐν συγκινήσει διὰ τὴν
προεδρείαν τοῦ «Συνδέσμου των Γάλλων καλλιτεχνῶν»
ἥτις λήγει τὴν 31 Δεκεμβρίου. Πρόεδρος σήμερον εἶ-
ναι ὁ Οὐαγγερῶ, πρὸ αὐτοῦ δὲ διατέλεσαν οἱ Μπο-
νᾶ, Ντεαίγ, Ζὰν-Πὼλ καὶ Λωρὰν. Ὁ πρόεδρος
πρέπει νὰ εἶναι ζωγράφος καὶ μέλος συγχρόνως τῆς
'Ακαδημίας. Συνεπῶς θὰ ἐκλέξουν οἱ καλλιτέχνηται
μεταξὺ των Ζερῶν, 'Εμπέρ, Μπρετόν, 'Ενέο, Λε-
φέβρ, Μερσόν, Μορώ, Κορόν, Δανιὰ - Μπουβέρ καὶ
Οὐμπέρ. Ἄλλ' οὗτοι δὲν δέχονται. Διευθυντὴς πιθα-
νῶς νὰ ἐκλεχθῇ ὁ Δουμπουά, ἔξοχος γλύπτης καὶ ζω-
γράφος, Διευθυντὴς τῆς Σχολῆς των Καλῶν Τεχνῶν.

ΓΑΥΠΤΙΚΗ

Ἀποφάσει τοῦ Δημ. Συμβουλίου Ζακύνθου θὰ ἰ-
δρυθῇ ἐν Ζακύνθῳ ἀναθηματικὴ στήλῃ των πε-
σόντων κατὰ τὸν πόλεμον τοῦ 1897 Ζακυνθίων.

— Ἐν Βελεστίνῳ διὰ Β. Δ. ἀνεγερθήσεται δι' ἐθνι-
κῶν ἐράνων ἀνδριάς εἰς τὸν ἐθνομάρτυρα Ρήγαν Βε-
λεστενλῆν (Φερραῖον)

— Ἀπεκαλύφθη ἐν Βιέννῃ τὸ μνημεῖον Δού-
μπα ἔργον τοῦ γλύπτου Χέλμερ.

— Εἰς τὸν Μπόθιο θ' ἀνεγερθῇ μνημεῖον εἰς τὴν
Νεάπολιν.

— Χάλκινος ἀνδριάς τοῦ Ἀλφῆδρου Κρούπ, φουσι-
κοῦ μεγέθους καὶ ἐπὶ βάθρῳ ἐκ γρανίτου, θὰ στηθῇ
εἰς τὸ Κίελ. Τὴν πρωτοβουλίαν εἶχεν αὐτὸς ὁ Κάιζερ,
ὁ ὁποῖος, ἀνέθεσε τὴν ἐργασίαν εἰς τὸν γλύπτην Βίλ-
χεμ Χάβερκαμπ.

— Τὸ προεδρεῖον τοῦ ἐν Παρισίοις Ἰταλογαλλι-
κοῦ δεσμοῦ παρέδοκεν εἰς τὸν πρόεδρον τοῦ Δημ.
συμβουλίου των Παρισίων τὴν προτομὴν τοῦ Μενόττι
Γαριβάλδη, ὅπως στηθῇ ἐν τῷ Δημαρχεῖῳ. Ἄλλῃ
ἐπιτροπῇ μελετᾷ τὴν ἀνέγερσιν ἀνδριάντος ἐν Παρι-
σίοις εἰς τὸν Ἰωσήφ Γαριβάλδην.

— Συμπαθῇ ἀπήχθησιν εὖρεν παρὰ τοῖς συνδρομηταῖς ἡμῶν ἡ ἐν τῷ προηγουμένῳ φύλλῳ δημοσιευθεῖσα πρότασις τοῦ κ. Πεσδιδίου περὶ ἰδρύσεως «Ἑταιρείας ἀνδριάντων». Ἐβδομήκοντα τρεῖς συνδρομηταὶ μας ἐσπευσαν δι' ἐπιστολῶν των πρὸς τὴν «Πινაკοθήκην» νὰ δηλώσωσιν ὅτι προθύμως θὰ μετὰσχουν ὡς μέλη τῆς Ἑταιρείας. Ἀμα συμπληρωθῇ ὁ κατάλογος, θὰ γίνουν αἱ προκαταρκτικαὶ ἐργασίαι.

— Ἐγκριτοὶ πολῖται, ἐπιστήμονες καὶ ἀξιωματικοί, συνελθόντες ἀπεφάσισαν τὴν ἀνέγερσιν ἀνδριάντος εἰς τὸν ναύαρχον Κανάρην. Θὰ προκληθοῦν ἔρανοι Πανελληνίοι, θὰ στηθῇ δὲ ὁ ἀνδριάνς ἴσως παρὰ τὸν φανὸν τοῦ Θεμιστοκλέους ἔξωθεν τοῦ λιμένος Πειραιῶς καὶ ἔναντι τοῦ τάφου τοῦ ναυάρχου Μιαούλη.

— Ἐν Σαμπιὲλ τῆς Ἑλβετίας ἀπεκαλύφθη ἀνδριάνς τοῦ θεολόγου Μιχαήλ Σεργέ. Τὸ μνημεῖον ἀνῆγειραν οἱ Καθολικοὶ.

— Ἐπανήλθεν ἐκ Κων)πόλεως ὁ κ. Σῶχος, ὅστις μετέβη ἐκεῖ ὅπως ἐπιστατήσῃ εἰς τὴν ἀνίδρυσιν τοῦ ὑπ' αὐτοῦ κατασκευασθέντος μνημείου τοῦ Ζαρίφη. Ὁ κ. Σῶχος θὰ διαμείνῃ καθ' ὅλον τὸν χειμῶνα ἐνταῦθα.

— Εἰς Ἰμίλα τῆς Ἰταλίας ἐγένοντο τ' ἀποκαλυπτήρια τοῦ μνημείου Ὁρσίνι, συνωμότου κατὰ τοῦ Ναπολέοντος Γ'.

— Εἰς τὴν Ρώμην μεγάλη κατακραυγὴ ἠγέρθη ἐσχάτως ἐκ τῆς ριφθείσης ὑπὸ τινων ἰδέας ὅπως καθαρῶς δι' ἀποξέσεως τὸ περίφημον σύμπλεγμα τῶν Ἱπποδάμαστων, τὸ εὐρισκόμενον ἔμπροσθεν τοῦ Κυριναλίου καὶ ἀποδιδόμενον ἀπὸ ἄλλους μὲν εἰς τὸν Φειδίαν, ἀπὸ ἄλλους δὲ θεωρούμενον ὡς ἀντίγραφον ἄλλου πρωτοτύπου ἔργου τῆς σχολῆς τοῦ Λυσίππου. Ὅλος ὁ κόσμος διαμαρτύρεται νὰ μὴ θιγθοῦν καθόλου τὰ ἀγάλματα, ἀλλὰ νὰ μεταφερθοῦν ὅπως ἔχουν εἰς τὸ μουσεῖον καὶ εἰς τὴν θέσιν των νὰ τοποθετηθοῦν πανομοιότυπα ἐκμαγεῖα.

— Ὁ κ. Δημητρίου ἐργάζεται εἰς ἀναπαράστασιν τοῦ μύθου τῆς Ἀρτέμιδος καὶ τοῦ Ἀκταίωνος.

ΕΚΘΕΣΕΙΣ

— Ἐν Λονδίῳ ἤνοιξαν δύο ἐκθέσεις, μία σχεδίων τοῦ Keene καὶ ἡ ἄλλη ὑδατογραφίων τοῦ Green.

— Ἦνοιξεν ἔκθεσις καλλιτεχν. εἰς τὸ Ἐδιμβούργον.

— Ἐγένοντο τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐφετεινῆς ἐτήσιας καλλ. Ἐκθέσεως τῆς Ἀκαδημίας τῶν Τεχνῶν ἐν Λίβερπουλ.

— Ἦνοιξεν καλλ. ἔκθεσις ἐν Καναδᾷ ἥτις ἀπέδειξεν ὅτι ὑπάρχουσιν ἐκεῖ πλείστοι ἱκανοὶ καλλιτέχναι.

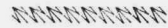
— Εἰς τὴν καλλιτεχνικὴν ἔκθεσιν τῆς Ἀλεξανδρείας, τὴν ὅποιαν διοργανῶναι ἐκεῖ τὸ ἑλληνικὸν κέντρον, ἐδήλωσαν μέχρι τοῦδε ὅτι θὰ λάβουν μέρος τριάκοντα ἐξ Ἑλληνες ζωγράφοι. Μεταξὺ αὐτῶν εἶνε οἱ κ. κ. Λύτρας, Ἰακωβίδης, Μποκατσιάμπης, Γερανιώτης, Ματθιόπουλος, Κοντόπουλος, Ὁθωνάιος, Χατζής, Δεμπέσης, Καλούδης, Κοντιάδης, ἡ δεσποινὶς Λασκαρίδου, Λαμπάκης κ.τ.λ. Γλυπτικὰ ἔργα θὰ στείλουν οἱ κ. κ. Μπονάκος, Θωμόπουλος, Κωνσταντινίδης, καὶ Ξανάκης. Τὰ τῆς ἐκθέσεως ἐπιμελεῖται ἐπιτροπὴ ἀποτελούμενη ἀπὸ τοὺς κ. κ. Λυμπρίτην διευκτόρον, Καλογερόπουλον ζωγράφον, Γνευτὸν ἱατρὸν καὶ Γρίξαν καθηγητὴν.

— Εἰς τὴν Καλλ. ἔκθεσιν τοῦ «Παρνασοῦ» ἡγοράσθησαν. Τὸ «λυκόφως» τοῦ κ. Μποκατσιάμπη ὑπὸ τοῦ κ. Ι. Π. τὸ ἀνάκτορον Κερκύρας ὑπὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, ὁ «λιμὴν Κερκύρας» ὑπὸ τοῦ κ. Α. Βάσου, τὸ «Γεφυράκι» τῆς δεσπ. Λασκαρίδου ὑπὸ τοῦ κ. Ἐυπειρίκου, τῆς ἰδίας ἡ Ἐαρινὴ πρωΐα ὑπὸ τοῦ κ. Β. Π. καὶ ἡ «Συνεφιά» ὑπὸ τῆς κ. Πασπάτη, τὸ «Κερί τῆς Βλάχας» τοῦ κ. Ἰακωβίδου ὑπὸ τῆς Α. Β. Υ. Δ τοῦ Διαδόχου (ἀντὶ 3,500 δρ.) δύο τοπεῖα

Θωμοπούλου καὶ ἐν τοπεῖον τοῦ κ. Φωκά.

— Κατὰ τὴν καλλιτεχνικὴν ἔκθεσιν τῆς Βενετίας, ἥτις ἔκλεισε, αἱ εἰσπράξεις ἀνῆλθον εἰς 405,000 φρ. ἡ δὲ ἀξία τῶν πωληθέντων ἔργων εἰς 375,000 φρ.

— Παρεπιδημεῖ παρ' ἡμῶν ὁ κ. Πέτρος Λιντιλάκ κάτοχος πολυτιμωτικῆς συλλογῆς εἰκόνων ἔργων τῶν καλλιτέρων Γάλλων ζωγράφων τὴν ὅποιαν σκοπεύει νὰ ἐκθέσῃ πρὸς πώλησιν καὶ ἐνταῦθα. Ἡ συλλογὴ ἀπαρτίζεται ἐξ 600—700 εἰκόνων, τῶν ὁποίων ἡ ἀξία κυμαίνεται ἀπὸ 100 φράγκων μέχρι 20 χιλιάδων. Ἐν ὅλῳ 800,000 φρ. Ὁ κ. Λιντιλάκ κυρίως διευθύνεται εἰς Αἴγυπτον καὶ Κωνσταντινούπολιν.



ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΑΙ

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Προχωρεῖ ἐν Δελφοῖς ἡ ἀναστήλωσις τοῦ θησαυροῦ τῶν Ἀθηναίων, ἤρχισε δὲ ἡ τοποθέτησις τῶν κιονοκράνων, τῇ ἐποπτεῖα τοῦ κ. Ρεπλά.

— Ἀπέθανεν ὁ ἀρχαιολόγος Οὐλερτῆχος Κέλλερ.

— Ὁ Ὁλλανδὸς φιλάρχαιος κ. Χουγκόπ, ὅστις εἶχε διαθέσει τὰ θαπνηθέντα ποσὰ διὰ τὰς ἐν Λευκάδι ἀνασκαφάς, διαθέτει 10 χιλ. φρ. χρ. ὅπως ἐνεργηθοῦν ὑπὸ τῶν Ὁλλανδῶν ἐταίρων τῆς Γαλλικῆς Σχολῆς ἀνασκαφαὶ ἐν τῇ νῦν Ἰθάκῃ, ὅπως ἐξακριβωθῇ τέλος πάντων ὁποία εἶναι ἡ πραγματικὴ πατρις τοῦ Ὀδυσσεύς. Ἐντὸς ὀλίγου ἀναχωροῦν εἰς Ἰθάκην πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον ὁ κ. Φόλγκραφ (μετ' ἄλλων ἐταίρων τῆς Γαλλικῆς Σχολῆς).

ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ

Αἱ ἐν Τράλλεσι, παρὰ τὸ Ἀϊδίνιον, ἐνεργοῦμεναι ἀνασκαφαὶ ἐπερατώθησαν. Τὸ ἀνακαλυφθὲν ἀρχαῖον κτίριον ἐξεκαθάρσθη ἐξ ὀλοκλήρου. Ἀνευρέθησαν ἐπίσης ἀρχαῖαι θερμοὶ κατασκευασθεῖσαι διὰ τῶν ὑλικῶν τοῦ Γυμνασίου. Ἐπίσης ἀνεκαλύφθη μία πλᾶξ φέρουσα ἱερογλυφικὰς ἐπιγραφὰς καὶ ἄλλαι πλάκες, ὡς καὶ ὠραιότατα ἀγάλματα, ἀκέφαλα δυστυχῶς.

— Αἱ ἐν Ἐρετρῇ ἀνασκαφαὶ διεκόπησαν ἔνεκα τοῦ χειμῶνος, ἵνα ἐπαναληφθοῦν τὴν ἄνοιξιν. Οὐδὲν ἀρχαιολογικὸν ἀντικείμενον ἤγαγον εἰς φῶς, πλὴν ἐνὸς τάφου καὶ τούτου συλημένου.

— Ἐν Καλάμῳ, ἔθνα ἐνεργοῦνται ἀνασκαφαὶ πρὸς κάλυψιν τοῦ ἱεροῦ τοῦ Ἀμφιαγείου πρὸς τὸ δεξιὸν μέρος τοῦ Χειμάρρου ἀπεκαλύφθη εὐρὺ οἰκοδόμημα διηρημένον εἰς αἰθούσας μετὰ 4 βάσεων, κιόνων καὶ ἄλλων δοματίων. Παρὰ τινὰ βάσιν καὶ εἰς τὸ κάτω μέρος ραβδώτου, ρυθμοῦ ἰωνικοῦ ἀνευρέθη στήλη ἐκ λευκοῦ μαρμάρου, φέρουσα ἐπιγραφὴν στιγμῶδον κεχαραγμένην μετὰ γράμματα καλῶν ἑλληνικῶν χρόνων, ἀρίστα σωζομένη. Ἡ ἐπιγραφὴ αὕτη εἶνε ψήφισμα δι' οὗ ὁ Καλλίνους Θεωνὸς Μεγαρεὺς ὀνομάζεται Πρόξενος Ὀρωπίων. Προσέτι εὐρέθησαν 2 χαλκαὶ πόρπαι, ἐκ τῶν ὁποίων ἡ μὲν μία φέρει ἐγγράκτους κύκλους ὁμοκέντρους, τῆς δὲ ἡ βελόνῃ ἐλίσσεται κατὰ τὴν ρίζαν ἐντέγνων. Τὸ οἰκοδόμημα τοῦτο ὡς ἐξάγεται καὶ ἐκ τῶν οὐδὴν δύο θυρομακίων, διέκει καὶ εἰς τὸν παρακείμενον ἄγρον ἐπὶ τοῦ ὁποίου τὸ ἐπόμενον ἔτος θὰ ἐπεκταθοῦν αἱ ἀνασκαφαὶ πρὸς ἀποκάλυψιν ὀλοκλήρου τοῦ κτίσματος.

— Κατὰ τὰς τελευταίας ἐν Λιχοσοῦρᾳ ἀνασκαφὰς ἀνεκαλύφθη τὸ μέγαρον, ἥτοι ὁ ναὸς τῆς Δεσποίνης, περὶ οὗ κάμνει λόγον ὁ ἱστορικὸς Παυσανίας. Τὸ ἀρχαιότατον τοῦτο κτίσμα ἀνεκαλύφθη κατεστραμμένον, σώζονται ὅμως ἅπαντες οἱ λίθοι, ὥστε εἶνε δυνατόν ν' ἀναστυλωθῇ ὅπως ἦτο ἐν τῇ ἀρχαιοτάτῃ. Παρ'